

## NEUROMUSZKULÁRIS ELEKTROMOS STIMULÁTOR URO stim 2



Cikksz. 101454



Kezelési útmutató és  
felhasználói kézikönyv Cikkszám 101711

## Tartalomjegyzék

1	Alkalmazási terület.....	3
2	Általános tájékoztatás az inkontinenciáról.....	3
3	Fontos biztonsági tudnivalók.....	4
4	A berendezés leírása.....	5
5	A szimbólumok leírása.....	5
6	Műszaki információk.....	6
7	Az URO stim 2 kezelése.....	7
8	Az akkumulátor töltése.....	9
9	Programleírás.....	10
10	Általános információk.....	11
11	A szállítmány tartalma .....	13
12	Tartozékok.....	13
13	Elektróda rendszer .....	15
14	Orvosi termék-könyv orvosi eszköz üzemeltetési rendelet §7.....	18
15	URO stim 2 rövidített használati útmutató .....	19

## 1 Alkalmazási terület

Az UROstim 2 orvosi használatra készült termék. Emberi transzkután és perkután elektromos ideg- és izomstimulációra használatos. Ne használja a berendezést egyéb célra.

## 2 Általános tájékoztatás az inkontinenciáról

### Inkontinencia - mi ez?

Inkontinenciának nevezzük a vizelet, a széklet, esetleg mindkettő nem szándékos távozását. Emberek milliói szenvednek ebben a betegségben.

### A húgyúti inkontinencia leggyakoribb formái és okai

A **stressz vagy terheléses inkontinencia** esetén fizikális megterheléskor, majd később nyugalmi állapotban is a vizelet cseppenkénti vagy sugárszerű távozása lép fel. Ez mindenek előtt a nőket érinti.

A stressz okozta inkontinenciát három súlyossági fokra osztják:

- I A vizelet önkéntelen távozása hirtelen, erős megterhelés esetén, pl. köhögéskor, nevetéskor, tüsszentéskor
- II A vizelet önkéntelen távozása már enyhe fizikai megterhelés esetén, pl. járás közben, lépcsőzések vagy tárgyak felemelésekor
- III A vizelet önkéntelen távozása állás közben a hasüreg nyomásának változása nélkül, végül fekvés közben is

A stressz okozta inkontinencia okai a záróizmok hibás működése, többnyire az edzetlen vagy túltekert medencefenék izmok miatt, mint pl. nehéz szülés után. A nőknél a gyakran korral járó hormonhiány is szerepet játszhat ebben.

A **sürgősségi vagy késztetéses inkontinencia** esetén már kis vizeletmennyiség mellett is erős vizelési inger lép fel, mely idő előtti vizelettávozáshoz vezethet. A sürgősségi inkontinencia oka a húgyhólyag izmainak túlzott aktivitása.

A **kevert inkontinencia**, azaz a stressz és terheléses inkontinencia keveredése gyakori.

A vizeletinkontinencia további formája a **túlfolyásos inkontinencia**, mely során a hólyag vizeletáramlási akadály miatt nem tud megfelelően kiürülni. Az ok pl. a prosztatata megnagyobbodása lehet.

Végül meg kell említenünk a **reflex inkontinenciát**, mely esetén a hólyag kiürülése ellenőrizetlenül végbemegy. Ez többek között a gerincvelő sérülésekor lép fel.

### A széklet inkontinencia leggyakoribb formái és okai

A széklet inkontinenciát is három súlyossági kategóriába sorolják:

- I Szelek ellenőrizetlen távozása
- II Szelek és folyékony széklet ellenőrizetlen távozása
- III Darabos széklet ellenőrizetlen távozása

A széklet inkontinenciát a záróizmokra gyakorolt hatás okozza. Szülés után, gátszakadás esetén vagy egyéb sérülések kapcsán lép fel, mint pl. a medencefenék, ill. a záróizmok operációja. Az izomzat megújulása a kortól függ.

Inkontinenciához vezet a végbél csökkent érzékenysége a kitöltési és szilárdsági állapot hiányzó információi mellett. Az okai idegi sérülés többek között aranyér operáció miatt.

### **Az inkontinencia kezelése**

Az inkontinencia kezelése az inkontinencia okától függ. Kezelhető gyógyszeresen, fizikai terápiával, mint például a medencefenék tornája, illetve ingeráram kezeléssel vagy operációval. A terápia megkezdése előtt minden esetben szükséges orvosi vizsgálat és diagnózis felállítása!

### **Az ingeráram kezelés**

Ennél a terápiás formánál enyhe áram segítségével ingerlik az idegeket és a medencefenék tartományának izmait. Az áramot bőr elektródák és szondák segítségével adagolják, melyeket a hüvelybe vagy a végbélbe vezetnek be. Így a különböző vizelet- és székletinkontinenciát sikeresen és kíméletesen lehet kezelni. A kezelés más terápiákkal, mint például medencefenék tornával és gyógyszeres terápiával kombinálva, de önmagában is történhet.

Az UROstim 2 használata könnyen elsajátítható, ezt a páciensnek az orvos vagy a gyógytornász magyarázza el. Az alkalmazás saját környezetben, otthon történhet. Az ingeráram kezelés hatékony segítség a fájdalomcsillapításban. Ehhez az UROstim 2 speciális programokat kínál, melyeket az altestben jelentkező fájdalom esetén lehet alkalmazni.

## **3 Fontos biztonsági előírások**

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót!

### **A készülék kockázatmentes használata érdekében:**

- Az URO stim 2-t csak az eredeti tartozékokkal használhatja (kábeltípus 5.15, STIMEX öntapadó elektródák, schwa-medico vaginális és anális szonda).
- Vizet és egyéb folyadékokat tartson az URO stim 2-től távol.
- Ne ejtse le a készüléket, és megfelelő hőmérsékleten, 10 és 40 Celsius fok között, 90%-os páratartalom alatt tárolja.
- Ne használja az URO stim 2-t, ha az meghibásodott vagy megsérült.
- A készüléket használat után az esetleges sérülések elkerülése érdekében eredeti csomagolásban tárolja.

### **Biztonsági intézkedések és ellenjavallatok**

Elektromos implantátummal rendelkező (pl. szívritmus szabályozó), az elektródák/szonda tartományában bőrproblémában szenvedő, valamint állapotos páciensek nem használhatják az UROstim 2-t orvosi konzultáció nélkül. Az UROstim 2-t mindig csak egy személyre szabad csatlakoztatni.

### **Figyelmeztetés!**

A páciens magas frekvenciájú sebészeti eszközre történő egyidejű csatlakoztatása az elektródák alatt égési sérülésekhez vezet. Az URO stim 2-t magas frekvenciájú berendezésekkel együtt nem szabad használni, mert az a berendezés elektromágneses mezőjének és az URO stim 2 váltakozó hatásához vezethet, és ezáltal fokozott áramleadás következik be. Az URO stim 2-t nem szabad továbbá mikrohullámú sütő, rövidhullámú illetve ultrarövid hullámú berendezések (mobiltelefon, WLAN rendszerek, bluetooth rendszerek) mellett használni. Ezek a berendezések megzavarhatják az URO stim 2 paramétereit.

## 4 A készülék leírása

Az UROstim 2 transzcután és perkután elektromos ideg- és izomstimulációra használatos. Inkontinenciapanaszok és fájdalom csillapítására szolgál.

A kezelés a gombok megnyomásával történik. Az alkalmazott beállítások a kijelzőn jelennek meg.



1. Kijelző
2. Programválasztó gombok
3. Paraméterválasztó gomb szerkesztési üzemmódban és szünet gomb stimulációs üzemmódban
4. Az intenzitás módosítására szolgáló gombok stimulációs üzemmódban és a paraméterek megváltoztatására szerkesztési üzemmódban
5. Be/kikapcsoló gomb
6. Kábel kimeneti csatlakozók
7. Töltő kimeneti csatlakozó
8. Be/kikapcsoló

## 5 A szimbólumok leírása



Figyelem! Vegye figyelembe a mellékelt dokumentumokat, különösen a kezelési útmutatót!



A CE-jelzés elhelyezésével a gyártó kijelenti, hogy a termék minden elvárt EK irányelv vonatkozó követelményeit teljesíti, és a termékre előírt konformitási eljárást sikeresen hajtotta végre. A konformitási értékelő eljárásban résztvevő szerv azonosítószámát a CE-jelzés mögött szerepeltetjük.



A BF típus alkalmazási területe



Sorozatszám



Megrendelési szám



Gyártás éve



A gyártó neve és postacíme



Környezetvédelem: A készüléket élettartama végén semmiképpen se dobja a háztartási hulladékba. Adja le azt hivatalos újrahasznosítási helyen újrahasznosításra. Így segíthet a környezet megóvásában.



## 6 Műszaki információk

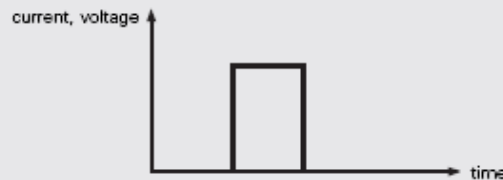
Izom- és idegstimuláló 2 galvanikusan elválasztott csatornával, állandó áram kétfázisú szimmetrikus és AKS típussal, 10 fix és 10 szerkeszthető programmal.

Áramfelvétel	100 mA (1 k $\Omega$ valós terhelés mellett)
Frekvenciatartomány	0,5-120 Hz
Impulzustartomány	50-400 $\mu$ s
Kimenő áram	15 mA
Feszültségellátás	Integrált akkumulátor NI-MH 4,8V
Méretek	10,9x6x2,5 cm
Tömeg	kb. 150 g

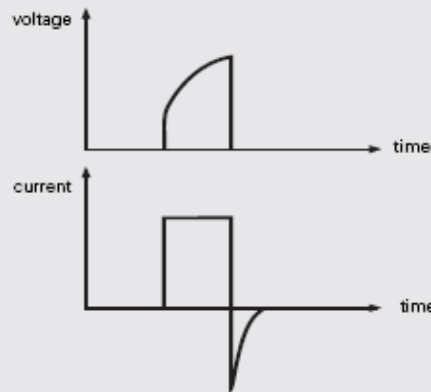
### Impulzusforma

Szimmetrikus, kétfázisú szünettel

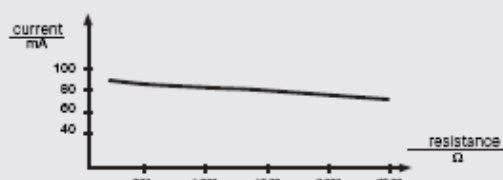
A terhelésről  
1 k $\Omega$  valós



A terhelésről  
ANSI/AAMI  
standard



A kimenő áram  
módosítása a  
terhelési  
ellenállástól  
függően



## 7 Az URO stim 2 kezelése.....7

### A kábelek és az elektródák/szondák csatlakoztatása

Az elektródák használata: Csatlakoztassa a kábelt az elektródákhoz (2db kábelenként). A kábel másik végét csatlakoztassa a készülék tetején a kimenő csatlakozókhoz. Helyezze el az elektródákat a bőrön.

A szonda használata: Az anális vagy vaginális szondát közvetlenül a kimeneti csatlakozóval csatlakoztassa a berendezéshez.

### Kapcsolja be a berendezést

Állítsa a tolókapcsolót az ON állásba. A berendezést a ● gomb segítségével kapcsolhatja be. A kijelzőn a legutoljára használt program jelenik meg. Amennyiben a készülék gomb zárolása üzemmódban van, kis kulcs jelenik meg a kijelző bal felső részén (lásd a billentyűzár fejezetet).

### Programválasztás

A kívánt program kiválasztásához nyomja meg a **P** gombot. A **P** gombot mindaddig nyomja le, míg a kívánt program a kijelzőn meg nem jelenik. A bal oldali ▼ gomb segítségével visszalapozhat. A program kiválasztása akkor lehetséges, ha a billentyűzár nem aktiválták (lásd billentyűzár fejezet).



### Stimuláció indítása

Győződjön meg arról, hogy a megfelelő programot választotta ki, és hogy az elektródákat valamint a kábeleket megfelelően csatlakoztatta. A stimulációt annak a csatornának ▲ gombjaival/gombjával indíthatja, melyekre/melyre a kábelt csatlakoztatta.

A ▲ gomb az intenzitás növelésére szolgál

A ▼ gomb az intenzitás csökkentésére szolgál

Az intenzitást 0 és 100 mA között választhatja ki.

### Az intenzitás szabályozása

Nyomja meg a csatlakoztatott csatorna/csatornák ▲ gombját/gombjait a stimuláció intenzitásának növelésére addig, míg a stimuláció kellemes érzés. Az intenzitást a ▼ gombbal csökkentheti. A kiválasztott intenzitás a kijelzőn jelenik meg és 1 és 100 mA között szabályozható.

### Fontos!

Az intenzitás gyors fel vagy le szabályozásához tartsa nyomva a ▲ vagy a ▼ gombot. Amennyiben az elektródákat/szondát és/vagy a kábelt nem megfelelően csatlakoztatta, az URO stim 2 intenzitása nem állítható be magasabbra, mint 10 mA, és az URO stim 2 automatikusan visszakapcsol nullára.

### A stimuláció leállítása

A stimuláció leállításához nyomja meg 1 másodpercre a **P** gombot. A stimuláció automatikusan leáll, ha a program időtartama lejárt. A ● megnyomására a stimuláció leáll, és a berendezés kikapcsol.

## Billentyűzár

A kívánt programot a **P** gomb megnyomásával választhatja ki. A stimuláció megkezdése előtt a program zárolásához nyomja le 3 másodpercig egyidejűleg a **▼** és a **P** gombot. A kijelzőn jobb oldalán megjelenik a kulcs szimbólum. A készülék minden funkciója, kivéve az intenzitás szabályozása (**▲ ▼** gombok), és a stimuláció leállítása (**●** gomb) blokkolva van. A billentyűzár feloldásához nyomja meg az előbbi billentyűkombinációt (3 másodpercig nyomja le a **▼** gombot és a **P** gombot).

## Terápia időtartam üzemmód

Az URO stim 2 minden programja 20 perces. A beállított terápiaidőt deaktiválhatja. A terápia időtartam üzemmód megnyitásához tartsa bekapcsolt állapotban 3 másodpercig egyidejűleg lenyomva az **E** gombot és a bal oldali **▼** gombot. Majd nyomja meg az **E** gombot a terápia időtartamának deaktiválására (megjelenítés a kijelzőn: ---- ). Majd nyomja meg ismét az **E** gombot a terápia időtartamának aktiválására (megjelenítés a kijelzőn: 20'00" ). Végül nyomja meg a **●** gombot a kiválasztott időtartam tárolásához és a stimulációs üzemmódba való visszalépéshez.

## Felhasználói program kialakítása (P1 - P10)

A **●** gomb megnyomásával kapcsolja be az URO stim 2-t, és a **P** gomb megnyomásával válassza ki a módosítandó programot a P1 és P10-es programok közül. A szerkesztő üzemmódba lépéshez nyomra meg az **E** gombot. A módosítható paraméterek megjelennek a kijelzőn. A villogó paramétereket a **▼** és **▲** gombokkal módosíthatja. A következő paraméter megjelenítéséhez nyomja meg az **E** gombot. Ez minden paraméterre ismétlje meg (frekvencia, impulzustartomány, terápia időtartama). A módosítások tárolásához végül nyomja meg az **E** gombot.

## A felhasználói programok paramétereinek kiválasztása P1 - P10-ig

### A P1, P2, P3, P4, P5, P6, P9 programok: TENS stimuláció stimulációs

időtartam: 1 - 99 perc vagy a terápia időtartamának  
kikapcsolása frekvencia: 1 Hz-től 120 Hz-ig  
Impulzustartomány: 50 µs -  
400 µs

### P7, P8, P10 program: Izom stimuláció

A stimuláció időtartama: 1 - 99 perc vagy a terápia időtartamának  
kikapcsolása  
Frekvencia: 1 Hz - 120 Hz  
Impulzustartomány: 50 µs -  
400 µs Időtartam: 1-30 mp  
Szünet: 1-30  
mp

A rámpaidőt 1 mp-ben határozták meg, és ezt nem lehet módosítani.

A fix programoknál, U1 - U10 kizárólag a stimuláció idejét lehet módosítani (1 - 99 perc).

## A készülék kikapcsolása

Az URO stim 2 berendezés kikapcsolásához nyomja meg a **●** gombot. Amennyiben az akkumulátor teljesítménye nem elég erős, a készülék automatikusan kikapcsol. Amennyiben a készüléket 2 percig nem használták, szintén automatikusan kikapcsol.



## 8 Az akkumulátor töltése

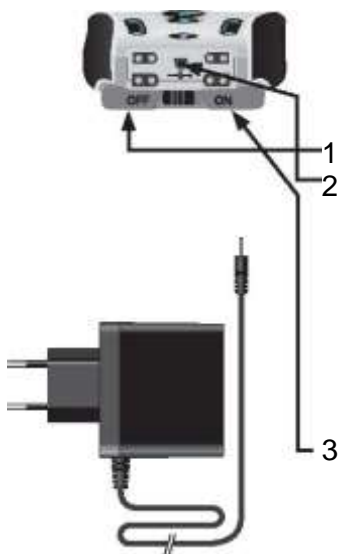
Az akkumulátorok feszültségét 4 oszlop jelzi az akkumulátor kijelzőn. Amennyiben a feszültség kritikus szint alá csökken, a készülék kikapcsol, és nem lehet bekapcsolni, amíg a beépített akkumulátorokat fel nem tölti. Az URO stim 2-t kizárólag az ahhoz szállított töltővel töltsé.

- Állítsa a tolókapcsolót „OFF” állásba (1. sz. ábra).
- Csatlakoztassa a töltőt az URO stim 2 alsó részén a két kábelcsatlakozó között a csatlakozóhoz. (2. sz. ábra)
- Csatlakoztassa a töltőt a 220 V-os hálózati csatlakozóaljzathoz. A töltőn a dióda pirosan világít.
- Addig töltsé az URO stim 2-t, míg a dióda a töltőn pirosról zöldre nem vált. A dióda zöld színe jelzi, hogy a töltési folyamat lezárult.

**Fontos!** Válassza le a töltőt a 220 V-os hálózati csatlakozóról, és utána válassza le a töltőt az URO stim 2-ről. Az URO stim 2-t 4 óránál tovább ne töltsé.

### Figyelem!

Ne felejtse el az URO stim 2 alján a toló kapcsolót „ON” állásba kapcsolni, ha a berendezést ismét üzemkészs állapotba szeretné helyezni (3. sz. ábra).



## 9 Programleírás

### **Gyári beállítás**

A programok U1 és P1 paramétereit az új készülékek esetén azonosak. Ugyanez érvényes az U2 és P2-re stb.

Az U1, U2, U3, U4 és U9 programokat a tibialis posterior ideg stimulálására tervezték. A tibialis posterior ideg stimulálását a pudendus ideg afferens rostjainak nem szegmentális ingereként ábrázolhatjuk, és a neurológiai zavar okozta hiperaktív hólyag felhasználóbarát terápiája (szklerózis multiplex, Parkinson-kór, neurológiai elváltozások). A tibialis posterior ideg stimulálását a gyermekek vagy felnőttek idiopátiás hiperaktív hólyagja (pollakisuria), Dizuria szindróma (nem obstruktív), valamint a neurológiai zavar okozta széklet inkontinencia esetén is alkalmazzák.

### **U1 + P1 program**

A tibialis posterior ideg stimulálása

Frekvencia: 15 Hz

Impulzustartomány: 150

µs terápia időtartama:

20 perc

### **U2 + P2 program**

A tibialis posterior ideg stimulálása

Frekvencia: 14 Hz

Impulzustartomány: 210

µs terápia időtartama:

20 perc

### **U3 + P3 program**

Terheléses inkontinencia (a tibialis posterior ideg stimulációja vagy kezelés szonda segítségével) Frekvencia: 10 Hz

Impulzustartomány: 200 µs

Terápia időtartama: 20 perc

### **U4 + P4 program**

A tibialis posterior ideg stimulálása

Frekvencia: 50 Hz

Impulzustartomány: 200

µs terápia időtartama:

20 perc

### **U5 + P5 program**

Fájdalomcsillapító program

Frekvencia: 80 Hz

Impulzustartomány: 200

µs terápia időtartama:

20 perc

### **U6 + P6 program**

Hólyagtúlműködés (kezelés szondával)

Frekvencia: 10 Hz

Impulzustartomány: 300 µs

Terápia időtartama: 20 perc

### **U7 + P7 program**

Stressz okozta inkontinencia (kezelés szondával)

Frekvencia: 60 Hz

Impulzustartomány: 300 µs

Emelkedési idő: 1 s, időtartam: 7 s, emelkedési idő: 1 s, szünet: 14 s

Terápia időtartama: 20 perc

### **U8 + P8 Program**

Kevert inkontinencia (kezelés szondával)

Frekvencia: 20 Hz

Impulzustartomány: 300 µs

Emelkedési idő: 1 s, időtartam: 8 s, emelkedési idő: 1 s, szünet: 10 s

Terápia időtartama: 20 perc

### **U9 + P9 program**

Széklet inkontinencia (a tibialis posterior ideg stimulálása) Frekvencia: 10 Hz

Impulzustartomány: 600 µs

Terápia időtartama: 20 perc

### **U10 + P10 program**

Izomstimuláció

frekvencia: 50 Hz

Impulzustartomány:

300 µs

Emelkedési idő: 1 s, időtartam: 3 s, emelkedési idő: 1 s, szünet: 6 s

Terápia időtartama: 20 perc

## **10 Általános információk**

### **Az URO stim 2 újbóli beállításai, módosításai és javításai**

Az URO stim 2 biztonságáért és teljesítményéért a gyártó csak akkor vállal felelősséget, ha az újbóli beállításokat, módosításokat és javításokat az általa meghatalmazott személy végzi, és az URO stim 2-t a kezelési útmutatóban leírtak szerint üzemeltetik.

### **Szavatosság**

A Ptk-ban meghatározott törvényi szavatossági jogok érvényesek.

### **Garancia**

Az URO stim 2-re a gyártó 12 hónap garanciát vállal a végfelhasználónak történő átadás dátumától számítva. A garancia nem érvényes:

- a kopó alkatrészekre és a fogyóeszközökre, mint pl. elektródák, elemek, és csatlakozókábel
- olyan károk esetén, melyen a szakszerűtlen kezelésre vezethetők vissza
- olyan hiányosságokra, melyekről az ügyfelet előzetesen tájékoztatták
- az ügyfél saját hibájából keletkezett károkra.

### **Ápolás és tisztítás**

Az URO stim 2 esetén nincs szükség különleges ápoló- vagy tisztítószerre. Az URO stim 2-t valamint az elektródákat puha, foszlásmentes kendővel lehet tisztítani. Feltétlenül ügyeljen arra, hogy nedvesség ne jusson a készülék belsejébe. Amennyiben mégis nedvesség kerül a készülék belsejébe, a készülék biztonságtechnikai ellenőrzését a következő használat előtt el kell végezni.

### **Osztályba sorolás**

Az URO stim 2 az orvostechnikai eszközökről szóló 93/42/EGK EK irányelv IX. melléklete alapján a IIa osztályba sorolandó.

### Biztonságtechnikai ellenőrzések

Kereskedelmi vagy ipari felhasználás esetén az URO stim 2 biztonsági ellenőrzését (az orvosi eszköz üzemeltetési rendelet 6. § alapján) 24 havonta el kell végezni.

A biztonságtechnikai ellenőrzések magukba foglalják:

1. A kísérő dokumentumok meglétét: kezelési útmutató és orvosi eszköz könyv
2. A felszerelés teljességének ellenőrzését
3. Szemrevételezést
  - »mechanikai sérülések vonatkozásában
  - »vezetékek és csatlakozók sérüléseinek vonatkozásában
4. Funkcionális biztonság
  - » A kimenő jelek ellenőrzése 1 kΩ terhelő ellenállás esetén (áram és feszültség)
  - »Kimenő jelek ellenőrzése ANSI terhelő ellenállás esetén (áram és feszültség)
  - » A frekvencia ellenőrzése
  - » Az impulzustartomány ellenőrzése

Az URO stim 2 biztonságának értékelését elektrotechnikai és a készülékre vonatkozó ismeretekkel rendelkező szakmai személyzetnek kell elvégezni. Az orvosi eszköz könyvben az ellenőrzés dátumát és az ellenőrzést végző személy nevét kell rögzíteni.

### Biztonságtechnikai ellenőrzések (az orvosi eszköz üzemeltetési rendelet 6. § alapján)

Dátum	Végrehajtotta (Név és cég)	Eredmény	Aláírás

### Karbantartási intézkedések (az orvosi eszköz üzemeltetési rendelet 4. § alapján)

Dátum	Végrehajtotta (név és cég)	Az intézkedés rövid leírása Aláírás

### Működési zavar

Dátum	A típus leírása és következményei

### Az események dokumentálása (az orvosi eszköz üzemeltetési rendelet 3. § alapján)

Dátum	Hatóság	Gyártó

## 11. A szállítmány tartalma

<u>Cikksz.</u>	<u>A cikk leírása</u>	<u>Mennyiség</u>
101454	URO stim 2	1
106351	Kábeltípus: 5.15	2
283400	STIMEX öntapadó elektródák 50x50 mm (4 db)	1
101062	Töltő WK 112	1
101711	Használati útmutató	1



## 12 Tartozékok

### Az eredeti tartozékok összekötése

Az orvosi eszközök CE-jelzésének keretein belül az URO stim 2-t kizárólag a kezelési útmutatóban megadott elektródákkal és kábelekkel szabad összekötni. Ellenkező esetben a gyártó és értékesítő cég nem vállal felelősséget a felhasználó biztonságáért és a készülék garanciájáért.

### STIMEX öntapadó elektródák

Műszaki adatok

Összetétel: Vezetőképes és tapadásképes massza

Élettartam: 30-50 alkalmazás

Szín: Szürke/fekete

Gyártó: Pierenkemper GmbH



Alkalmazás: Az elektródákat közvetlenül a megadott bőrfelületre kell ragasztani. Ne ragassza nyílt sebre!

Ápolás: Az elektródákat higiéniai okokból csak egy személy használhatja. Kérjük, hogy az elektródákat minden használat után a fóliára ragassza vissza, majd helyezze azokat a tasakba. Szakszerű használat mellett az elektródák 30-50 alkalommal használhatók.

<u>Cikksz.</u>	<u>Cikk</u>	<u>Mennyiség</u>
281000	STIMEX, kerek 32 mm Ø	4 db
282000	STIMEX, kerek 50 mm Ø	4 db
283400	STIMEX, 50 x 50 mm	4 db
283600	STIMEX, 50 x 90 mm	2 db
283000	STIMEX, 50 x 130 mm	2 db
283100	STIMEX, 80 x 130 mm	2 db



## Szondák

A vaginális és anális szondák használata inkontinencia kezelésére



A szondákat egy személy személyes használatára tervezték. Kérjük, hogy a szondákat minden használat után vízzel és szappannal vagy alkohollal (pl. 70%-os alkohollal) tisztítsa meg.

<u>Cikksz.</u>	<u>Cikk</u>	<u>Mennyiség</u>
----------------	-------------	------------------

103025	vaginális szonda V2B	1	
103044	anális szonda TL1R	1	
103045	anális szonda 12 C	1	

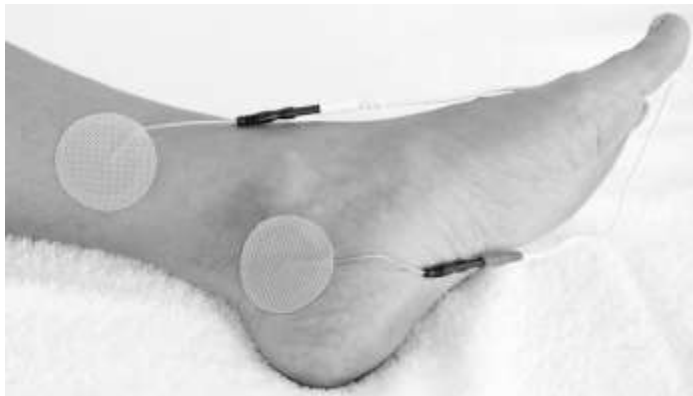
## Egyéb tartozékok

<u>Cikksz.</u>	<u>Cikk</u>	<u>Mennyiség</u>
----------------	-------------	------------------

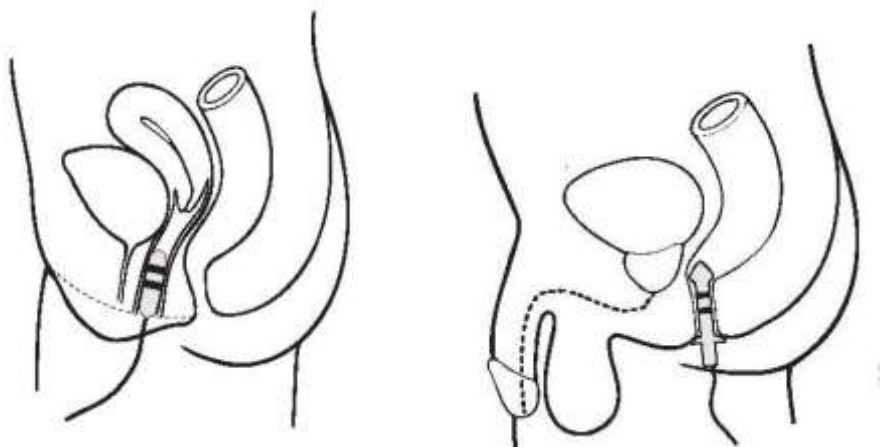
106351	kábel, típus 5.15	1	
101062	Töltő WK 112	1	

### 13 Elektróda rendszer

Elektródarendszer a tibialis posterior ideg stimulálására (U1, U2, U3, U4, U9)



Elektródarendszer az inkontinencia kezelésére és a medencefenék edzésére szonda segítségével (U6, U7, U8)





## Elektródarendszer fájdalomcsillapításra (U5)



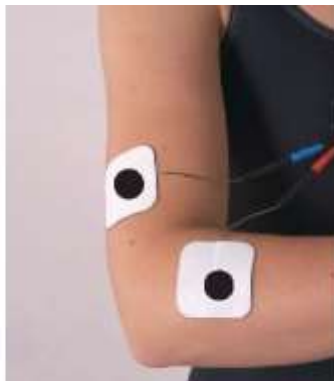
nyak



csuklyás izom



felkar



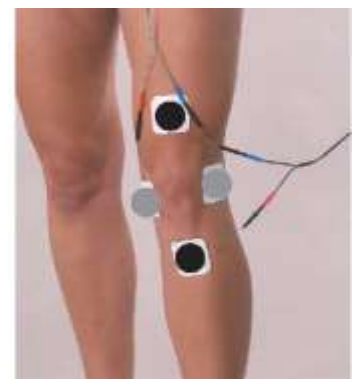
könyök



csukló



csípő



térd

## Elektródarendszer az izmok stimulálására (U10)



Kéz hajlítóizmai



kéz nyújtóizmai



láb nyújtóizmai



láb



nyújtóizom bicepsz



csuklyás izom



lábfejemelő izom



vádli



hátsó része

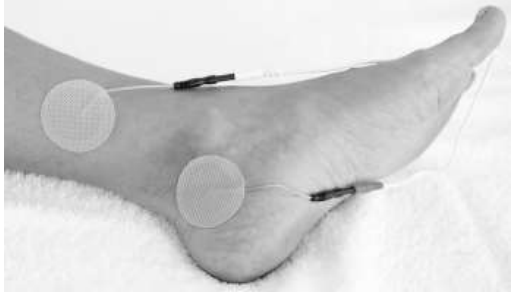


hát (széles hátizom)

## 14 Orvosi termék-könyv orvosi eszköz üzemeltetési rendelet §7

<b>A berendezés törzsadatai az orvosi eszköz üzemeltetési rendelet §8 szerint</b>	
Készüléktípus	Neuormuszkuláris elektromos stimulátor az inkontinencia és az urogenitális megbetegedések kezelésére
A készülék	UROstim 2
CE-minősítés	CE
Sorozatszám	
Gyártó	Pierenkemper GmbH Hörsheimer Eck 19, 35578 Wetzlar, Deutschland
Értékesítés	Schwa-medico GmbH, D-35630 Ehringshausen
Beszerezés éve	
Telephely / üzemeltető	
Leltári szám	
Biztonságtechnikai ellenőrzési	Minden 24 hónapban
<b>Elsődleges értékek</b>	
Impulzustartomány	400 µs
Frekvencia	120 Hz
Kimenő áram (max.)	100 mA terhelsé1 kΩ valós
<b>Funkcionalitásvizsgálat az orvosi eszköz üzemeltetési rendelet §5 1. bek. szerint</b>	
Dátum	
által	
Aláírás	
<b>Betanítás az orvosi eszköz üzemeltetési</b>	
A felelős neve	
Dátum	
Az oktatásban részesült személy	
Aláírás	
<b>Betanítás az orvosi eszköz üzemeltetési rendelet §5 1. bek. szerint</b>	
Dátum	
Oktató	
Az oktatásban részesült személy	
Aláírás	

## 15 URO stim 2 Rövidített használati útmutató

<p><b>A tibialis posterior ideg stimulálása a neurológiai eredetű inkontinencia kezelésére</b></p> <p>U-01 15 Hz 150 µs Időtartam: 20 perc          U-02 14 Hz 210 µs Időtartam: 20 perc          U-03 10 Hz 200 µs Időtartam: 20 perc          U-04 50 Hz 200 µs Időtartam: 20 perc          U-09 10 Hz 600 µs Időtartam: 20 perc</p>	
<p><b>Urogenitális rehabilitáció vaginális és anális szondával</b></p> <p>U-06 10 Hz 300 µs Időtartam: 20 perc          U-07 60 Hz 300 µs Időtartam: 20 perc          Emelkedés: 1 s Időtartam: 7 s szünet: 14 s          U-08 20 Hz 300 µs Időtartam: 20 perc          Emelkedés: 1 s Időtartam: 8 s szünet: 10 s</p>	<p><b>Fájdalomcsillapítás Gate Control segítségével</b></p> <p>U-05 80 Hz 200 µs Időtartam: 20 perc</p> <p><b>Izomzat rehabilitáció</b></p> <p>U-10 50 Hz 300 µs Időtartam: 20 perc          Emelkedés: 1 s Időtartam: 3 s szünet: 6 s</p>

**Fontos!** A készülék bekapcsolása előtt a kábeleket kösse össze a készülékkel és az elektródákkal (kábelenként 2 elektróda), és ragassza fel az elektródákat a bőrre. Szükség esetén kösse össze a szondát a kábelcsatlakozó hüvelyekkel az U6, U7, U8 programok használatakor.

### 1. A készülék be-/kiállítása



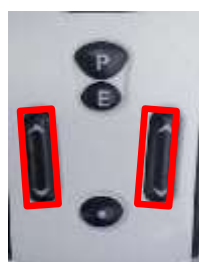
### 2. Programválasztás

A kívánt program kiválasztásához nyomja meg a **P** gombot.



### 3. Az intenzitás szabályozása

▲ Intenzitás növelése ▼ Intenzitás csökkentése



1. csatorna

2. csatorna

### 4. A stimuláció leállítása

A stimuláció leállításához tartsa a **P** gombot 2 másodpercig lenyomva.





Kezelési útmutató sz. 101711 - V00  
Státusz 11/2012